

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Ushbu tarjimadan ariza topshirayotganingizda qo'llanma sifatida foydalanishingiz mumkin bo'lib, arizani koreys tilida koreys blankasini to'ldirib, topshirishingiz kerak ekanligini yodda tuting.

[별지 제1호서식] <개정 2019. 1. 8.>
[1-sonli ilova] <O'zgarish kiritilgan sanasi 2019-01-08>

통신판매업 신고서
Masofaviy savdo faoliyati haqida ariza

접수번호 Qayd raqami	접수일 Qayd etish sanasi	처리기간 3일 Ko'rib chiqish muddati 3 kun
---------------------	--------------------------	---

신고인 Ariza beruvchi	법인명(상호) Yuridik shaxs nomi (firma nomi)		법인등록번호 Yuridik shaxsning ro'yxatga olish raqami	
	소재지 Joylashgan manzili		전화번호 Telefon raqami	
	대표자의 성명 Rahbarning F.I.O. (서명 또는 인) (imzo yoki muhr)		주민등록번호 Rezidentning ro'yxatga olish raqami	
	주소 Manzili		전화번호 Telefon raqami	
	전자우편주소 Elektron pochta manzili		사업자등록번호 Tadbirkor sifatida ro'yxatga olish raqami	
	인터넷도메인 이름 Internet domen nomi		호스트서버 소재지 Xost server manzili (웹호스팅업체에 확인하여 적습니다) (Veb hosting kompaniyasidan tekshirib yozing)	
	참고 사항 Eslatma	판매 방식 Savdo usuli	[]TV홈쇼핑, []인터넷, []카탈로그, []신문·잡지, []기타 []TV homeshopping, [] Internet, [] Katalog, [] Gazeta/jurnal, [] Boshqalar	
		취급 품목 Mahsulot turi	[]종합물, []교육/도서/완구/오락, []가전, []Ko'p funksiyali savdo markazi, []Ta'lim/kitoblar/o'yinchoqlar/ko'ngilochar, []Maishiy texnika, []컴퓨터/사무용품, []가구/수납용품, []건강/식품, []Kompyuter/kontor anjomlari, []Mebel/saqdash buyumlari, []Sog'liq/oziq-ovqat mahsulotlari, []의류/패션/잡화/뷰티, []레저/여행/공연, []성인/성인용품, []Kiyim/moda/aksessuarlar/go'zallik, []Dam olish/sayohat/tomosha, []Kattalar/kattalar mahsulotlari, []자동차/자동차용품, []상품권, []Avtomobillar/avto aksessuarlar, []Sovg'a sertifikatlari, []기타(구체적 품목 기재:) []Boshqalar (aniq mahsulot yozing:)	

「전자상거래 등에서의 소비자보호에 관한 법률」 제12조제1항, 같은 법 시행령 제13조, 제15조 및 같은 법 시행규칙 제8조제1항·제2항에 따라 위와 같이 신고합니다.
Men “Elektron tijoratda iste'molchilar huquqlarini himoya qilish to'g'risida”gi qonunning 12-moddasi 1-bandi, ushbu qonunni ijro etish buyrug'ining 13-moddasi, 15-moddasi hamda ushbu qonunni ijro etish qoidalarining 8-moddasi 1-bandi va 2-bandiga binoan yuqoridagidek ariza topshiraman.

년 월 일
yil oy kun

신고인 (서명 또는 인)
Ariza beruvchi (imzo yoki muhr)
※ 위 신고인 대표자와 동일인이 아닐 경우에만 적습니다.
※ Yuqoridagi ariza beruvchi rahbar bilan bir xil kishi bo'lmagan holdagina yoziladi.

공정거래위원회

Adolatli savdo komissiyasi

특별자치시장 · 특별자치도지사 · 시장 · 군수 · 구청장

귀하

Maxsus o'zini o'zi boshqaruvchi shahar hokimi, maxsus

janoblariga

o'zini o'zi boshqaruvchi provinsiya hokimi, shahar hokimi,

okrug hokimi va tuman hokimi

신고인(대표자) 첨부서류(선지 급식 통신판매를 하려는 경우만 해당합니다) Ariza beruvchi (vakil) topshiradigan hujjatlar (faqat avans to'lovga asoslangan masofaviy savdo faoliyatini amalga oshirayotganlar uchun)	1. 별지 제2호서식의 구매안전서비스 이용 확인증 또는 별지 제2호의2서식의 결제대금예치 이용 확인증 1. 2-ilova shakli bo'yicha xavfsiz xarid xizmatidan foydalanish tasdiqlovchi hujjat yoki 2-ilovaning 2-shakli bo'yicha to'lov depozitidan foydalanishni tasdiqlovchi hujjat 2. 「전자상거래 등에서의 소비자보호에 관한 법률 시행령」 제13조제1항제2호에 따른 소명자료 2. “Elektron tijoratda iste'molchilar huquqlarini himoya qilish to'g'risida”gi qonunning ijro etish buyrug'ining 13-moddasi 1-band 2-xatboshiga muvofiq tushuntirish materiallari	수수료 없음 Xizmat to'lovi yo'q
담당 공무원 확인사항 Mas'ul davlat xizmatchisi tomonidan tekshiriladigan punktlar	1. 법인 등기사항증명서(법인인 경우만 해당합니다) 1. Yuridik shaxsning ro'yxatga olish hujjati (yuridik shaxslargagina tegishli) 2. 발기인의 주민등록번호가 포함된 주민등록표 초본(법인의 설립 등기 전에 신고하는 경우만 제출합니다) 2. Ta'sis chining rezidentning ro'yxatga olish raqami bo'lgan rezidentni ro'yxatga olish jadvalining qisqartirilgan nusxasi (agar ariza korporatsiyani tuzishdan oldin topshirilsa) 3. 사업자등록증(확인에 동의하지 않는 경우에는 사업자등록증 사본을 제출해야 합니다) 3. Tadbirkor sifatida ro'yxatga olish guvohnomasi (agar tasdiqqa rozilik bermasangiz, tadbirkor sifatida ro'yxatga olish guvohnomasidan nusxa topshirishingiz kerak)	

행정정보 공동이용 동의서

Ma'muriy ma'lumotlardan umumiy foydalanishga rozilik xati

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 담당 공무원이 위의 담당 공무원 확인 사항을 확인하는 것에 동의합니다.

*동의하지 않는 경우에는 신고인이 직접 관련 서류를 제출해야 합니다.

Men ushbu ish bilan bog'liq jarayonlarda mas'ul davlat xizmatchisining “Elektron hukumat to'g'risida”gi qonunning 36-moddasi 1-bandiga muvofiq ma'muriy ma'lumotlarni umumiy foydalanish orqali 1-sahifadagi mas'ul davlat xizmatchisining tasdiqlovchi holatlarini tekshirishga rozilik bildiraman.

* Agar rozilik bildirilmasa, ariza beruvchi tegishli hujjatlarni o'zi topshirishi kerak.

신고인(대표자) (서명 또는 인)
Ariza beruvchi (rahbar) (imzo yoki muhr)

처리절차

Ko'rib chiqish jarayoni

신고서 작성 Ariza to'ldirish	→	접수 Qabul qilish	→	검토 Tekshirish	→	기안·결재 Topshirish va tasdiqlash	→	신고증 작성 Sertifikatni tayyorlash	→	신고증 교부 Sertifikatni topshirish
----------------------------	---	--------------------	---	------------------	---	-----------------------------------	---	-----------------------------------	---	-----------------------------------

신고인
Ariza beruvchi

처리기관: 공정거래위원회 또는 특별자치시 · 특별자치도 · 시 · 군 · 구
Ko'rib chiquvchi muassasa: Adolatli savdo qo'mitasi hamda maxsus o'zini o'zi boshqaruvchi shahar, maxsus o'zini o'zi boshqaruvchi provinsiya, shahar, okrug, tuman

210mm× 297mm[백상지 80g/ m']